

# JAVNO NAROČILO OKOLJU PRIJAZNE STORITVE ČIŠČENJA

Dokumentacija v zvezi z oddajo javnega  
naročila

## Kazalo vsebine

1	Povabilo .....	3
2	Naročnik.....	3
3	Oznaka in predmet javnega naročila .....	3
4	Način oddaje javnega naročila.....	3
5	Čas izvajanja javnega naročila .....	3
6	Temeljna pravila za dostop, obvestila in pojasnila v zvezi z dokumentacijo za oddajo javnega naročila .	4
6.1	Dostop do dokumentacije za oddajo javnega naročila .....	4
6.2	Obvestila in pojasnila v zvezi z dokumentacijo za oddajo javnega naročila .....	4
7	Rok in način predložitve ponudbe.....	4
8	Javno odpiranje ponudb .....	5
9	Pravna podlaga .....	5
10	Stroški javnega naročila.....	5
11	Tehnične specifikacije.....	6
11.1	Opis objekta in osnovni podatki o objektu .....	6
11.2	Bistvene zahteve naročnika .....	7
11.3	Tehnične zahteve v zvezi s proizvodi .....	9
12	Ugotavljanje sposobnosti .....	11
12.1	Razlogi za izključitev .....	12
12.2	Pogoji za sodelovanje .....	14
13	Ponudba.....	15
13.1	Priprava ponudbe.....	15
13.2	Dokumenti, ki sestavljajo ponudbo za oddajo javnega naročila.....	16
13.3	Veljavnost ponudbe .....	19
13.4	Variantne ponudbe .....	19
13.5	Jezik .....	20
13.6	Protikorupcijsko določilo.....	20
14	Merilo za oddajo javnega naročila .....	20
15	Zaupnost.....	22
16	Oddaja javnega naročila .....	22
16.1	Sklenitev pogodbe.....	22
16.2	Sprememba pogodbe med njeno veljavnostjo .....	23
17	Zavarovanja .....	23
18	Pravno varstvo .....	23

## 1 Povabilo

Vabimo zainteresirane ponudnike, da predložijo svojo pisno ponudbo skladno z zahtevami iz te dokumentacije za oddajo javnega naročila (v nadaljevanju dokumentacija). Postopek oddaje javnega naročila se izvaja v skladu z določili Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15 in spremembe ter dopolnitve; v nadaljevanju ZJN-3).

## 2 Naročnik

GEN energija d.o.o. (v nadaljevanju: GEN)  
Vrbina 17  
8270 KRŠKO  
Slovenija

## 3 Oznaka in predmet javnega naročila

Oznaka javnega naročila: JN-S-007/2025.

Predmet javnega naročila so okolju prijazne storitve čiščenja za potrebe družbe GEN energija d.o.o..

Podrobnejši obseg in opis predmeta javnega naročila je podan v drugih delih te dokumentacije.

## 4 Način oddaje javnega naročila

Za oddajo predmetnega javnega naročila se v skladu s 40. členom ZJN-3 izvede odprti postopek.

Naročnik bo na podlagi pogojev in meril, določenih v dokumentaciji za oddajo javnega naročila, izbral ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

## 5 Čas izvajanja javnega naročila

Predmetno javno naročilo se bo izvajalo 24 mesecev, in sicer od 1. 8. 2025 do 31. 7. 2027.

## **6 Temeljna pravila za dostop, obvestila in pojasnila v zvezi z dokumentacijo za oddajo javnega naročila**

### **6.1 Dostop do dokumentacije za oddajo javnega naročila**

Dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila je objavljena v okviru objave tega naročila na portalu javnih naročil.

### **6.2 Obvestila in pojasnila v zvezi z dokumentacijo za oddajo javnega naročila**

Komunikacija s ponudniki o vprašanjih v zvezi z vsebino javnega naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko portala javnih naročil.

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo dokumentacije za predmetno naročilo oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, v kolikor bo na portalu javnih naročil zastavljeno najkasneje do roka, kot je določen v obvestilu o naročilu, objavljenem na portalu javnih naročil.

Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

Naročnik sme v skladu z 67. členom ZJN-3 spremeniti ali dopolniti razpisno dokumentacijo. Vsaka sprememba in dopolnitev dokumentacije postane njen sestavni del. Kot del dokumentacije štejejo tudi vprašanja in odgovori, objavljeni na portalu javnih naročil.

## **7 Rok in način predložitve ponudbe**

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN (v nadaljevanju: sistem e-JN) na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo informacijskega sistema e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te razpisne dokumentacije in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo informacijskega sistema e-JN. Če je ponudnik že registriran v sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Uporabnik ponudnika, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Informacijski sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati

zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika). Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si> najkasneje do **19. 06. 2025 do 10:00 ure**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati. Ponudnik je po oddaji ponudbe sam dolžan v sistemu e-JN spremljati vsa obvestila v zvezi s predmetnim javnim naročilom.

## 8 Javno odpiranja ponudb

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne **19. 06. 2025 ob 11.15 uri** na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Odpiranje poteka tako, da sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, skupni ponudbeni vrednosti ponudbe ter omogoči dostop do dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN pod razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, v del »Predračun«.

Ponudnikom, ki bodo oddali ponudbe, bo zapisnik o odpiranju ponudb na voljo v sistemu e-JN v razdelku »Seznam prejetih ponudb«.

## 9 Pravna podlaga

Naročnik izvaja postopek oddaje javnega naročila na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje.

## 10 Stroški javnega naročila

Ponudnik nosi vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo svoje ponudbe, kar vključuje tudi morebitne prevode vseh obrazcev in dokazil, ki jih bo v okviru pregledovanja in ocenjevanja ponudb pridobil oziroma zahteval naročnik, iz tujega v slovenski jezik.

Naročnik ni v nobenem primeru odgovoren za morebitno škodo, ki bi ponudnikom nastala v okviru predmetnega postopka oddaje javnega naročila zaradi zavrnitve vseh ponudb, izločitve vseh ponudb, odstopa od izvedbe javnega naročila ali ne sklenitve pogodbe in ne glede na vodenje ali izid razpisnega postopka ne bo plačal nobenih stroškov ali kakršnekoli odškodnine ponudnikom.

## 11 Tehnične specifikacije

### 11.1 Opis objekta in osnovni podatki o objektu

Osnovni podatki o objektu:

- klasifikacija objekta po Uredbi o razvrščanju objektov (Uradni list RS, št. 96/22): CC-SI 122 Poslovne in upravne stavbe - 12203 Druge poslovne stavbe;
- etaže: pet etaž (vkopana klet, pritličje, 1. nadstropje, 2. nadstropje, 3. nadstropje);
- objekt IS GEN sestavljajo 4 konstrukcijsko ločene in dilatirane enote: trakt A, B, C in D;
- neto tlorisne površine objekta (trakt A, B, C in D):
  - okolica.....91,40 m<sup>2</sup>
  - klet .....3.601,98 m<sup>2</sup>
  - pritličje .....1.842,36 m<sup>2</sup>
  - 1. nadstropje .....1.730,22 m<sup>2</sup>
  - 2. nadstropje .....1.721,67 m<sup>2</sup>
  - 3. nadstropje (razgledna ploščad) .....379,42 m<sup>2</sup>

skupna neto tlorisna površina objekta (trakt A, B, C in D).....9.367,03 m<sup>2</sup>

Kvadratura in vrsta tlaka je razvidna iz priloge k tej dokumentaciji.

#### Obvezen ogled lokacije in prostorov

Naročnik bo za predmetno naročilo **od 27. 05. 2025 do 29. 05. 2025 organiziral OBVEZEN ogled lokacije** in prostorov, kjer se bo naročilo izvajalo, za potencialnega ponudnika po predhodnem dogovoru s kontaktno osebo naročnika, preko elektronske pošte: [matej.gramc@gen-energija.si](mailto:matej.gramc@gen-energija.si) vsaj 1 delovni dan pred želenim ogledom. Prisotni predstavnik potencialnega ponudnika mora pred samim ogledom predstavniku naročnika izročiti pisno pooblastilo za sodelovanje na ogledu lokacije.

Naročnik na podlagi preteklih izkušenj in zaradi dozidave objekta IS GEN s traktom D ocenjuje, da je za kvalitetno izvedbo del v skladu z naročnikovimi zahtevami, ki so predmet tega javnega naročila, nujno, da si potencialni ponudniki objekt in prostore tudi dejansko ogledajo. **Zato je ogled lokacije obvezen in pogoj za predložitev ponudbe. Evidenco o opravljenem ogledu vodi naročnik, ki ponudniku izda Potrdilo o opravljenem ogledu, ki pa ga ponudnik ni dolžan predložiti k ponudbi.**

## 11.2 Bistvene zahteve naročnika

1. Redno dnevno čiščenje naj obsega 5 dni v tednu, in sicer od ponedeljka do petka (dopoldanska in popoldanska izmena).
2. Dnevni izmeni morata biti razdeljeni na:
  - dopoldanska izmena: od 6.00 do 14.00 ure,
  - popoldanska izmena: od 14.00 do 22.00 ure,
  - ponudnik mora zagotavljati vsaj pet (5) delavcev, od tega morata vsaj dva (2) delavca delati v dopoldanski izmeni in vsaj trije (3) delavci v popoldanski izmeni.
3. Redno dnevno čiščenje mora obsegati:
  - čiščenje talnih površin (prebris trdih talnih površin in suho sesanje tekstilnih in talnih oblog),
  - pomivanje in zlaganje posode v predale in omare v čajnih kuhinjah in čiščenje čajnih kuhinj, jedilnice,
  - prebris pohištva in delovnih površin,
  - prebris delovne opreme v pisarnah (računalnik, telefon...),
  - izpraznitev košev za smeti,
  - brisanje okenskih polic,
  - brisanje kljuk in prstnih odtisov,
  - prebris dvigala ter
  - čiščenje sanitarnih prostorov z nadomeščanjem porabljenih papirnatih brisač, toaletnega papirja in mila, menjava mrežic v pisoarjih, ....
4. Redno tedensko čiščenje mora obsegati:
  - čiščenje požarnih stopnic,
  - pometanje okolice pred IS GEN in dovoza v garažno hišo,
  - pobiranje smeti v okolici objekta IS GEN.
5. Redno mesečno čiščenje mora obsegati:
  - čiščenje vrat,
  - čiščenje pohištva,
  - čiščenje konvektorskih mask,
  - odstranjevanje pajčevine,
  - čiščenje razgledne ploščadi v 3. nadstropju,
  - čiščenje dekorativnega nadstreška nad recepcijo.
6. Čiščenje na tri mesece mora obsegati:
  - čiščenje steklenih površin (steklene stene, površine po hodniku, ogledala v WC-jih, steklene površine dvigala, steklene površine na prehodih med traktom C in D),
  - čiščenje parkirnih prostorov in stopnišč v kletnih prostorih.

7. Čiščenje enkrat (1x) letno, predvidoma v prvi polovici oktobra posameznega leta:
  - strojno-vodno globinsko čiščenje tal po hodnikih in pisarnah,
  - čiščenje talne obloge-hoige,
  - strojno čiščenje tal v Svetu energije, eksperimentalnici in Centru vodenja.
8. Čiščenje dvakrat (2x) letno, predvidoma v prvi polovici oktobra in prvi polovici aprila posameznega leta, ki se lahko zaradi vremenskih razmer tudi zamakne za največ 1 teden, mora obsegati:
  - čiščenje steklenega dela vhoda v IS GEN (fasada in streha),
  - čiščenje notranje steklene ograje v traktu B in notranje steklene stene v traktu D,
  - čiščenje zunanje steklene dekorativne fasade v traktu B in D,
  - čiščenje oken na objektu,
  - strojno čiščenje garažne hiše.
9. Čiščenje fasade objekta (1.675,00 m<sup>2</sup>) – enkratno čiščenje v času trajanja pogodbe po dogovoru z naročnikom.
10. Glede na dejanske potrebe naročnika si naročnik pridržuje pravico, da naroči dodatna čiščenja, ki jih bo koristil glede na dejanske potrebe v skladu s 1. točko 1. odstavka 95. člena ZJN-3 (opcije). Za čas trajanja javnega naročila (24 mesecev) naročnik predvideva 80 ur (predvidoma 40 ur na leto) dodatnega čiščenja, ki se porabijo glede na dejanske potrebe naročnika (kot npr. za čiščenje talnih površin v primeru večjih razlitij, notranje/zunanje čiščenje v primeru izrednih dogodkov), ni pa naročnik zavezan, da te ure tudi dejansko porabi.
11. Naročnik si pridržuje pravico do uveljavitve finančnega zavarovanja v primeru nepravočasne ali nekakovostne izvedbe storitve čiščenja, ki mora biti v celoti izvedeno v skladu s pogoji, navedenimi v tej dokumentaciji in pogodbi.
12. Za vsa čiščenja mora ponudnik v ponudbeno ceno, ki jo ponudi, vključiti tudi vse proizvode, ki jih bo uporabil pri izvajanju storitev čiščenja. Proizvodi morajo biti v skladu z zahtevami Uredbe o zelenem javnem naročanju (Uradni list RS, št. 51/17, 64/19, 121/21 in 132/23).
13. Ponudnik je dolžan zagotoviti:
  - kakovostno izvajanje del ter delovanje v skladu s pravili stroke,
  - takojšnjo nadomestitev začasno odsotnih čistilcev (bolniški stalež, redni letni dopust, drugi razlogi) in/ali čistilcev, ki opravljajo svoje delo nekvalitetno, nepravočasno, oziroma drugače v neskladju z javnim naročilom (nadomestitev lahko zahteva tudi naročnik) in bo o nadomestitvi predhodno obvestil naročnika,
  - takšno organizacijo dela svojega osebja, da ne bo moten delovni proces delavcev naročnika,
  - izvajanje predpisanih ravnanj in ukrepov iz varstva pri delu z zagotavljanjem vseh potrebnih zaščitnih sredstev čistilcem,



- brezhibno delovno opremo čistilcev, ki ne ogroža varnosti in zdravja pri delu, varnosti imetja ali okolja in le-to izkazuje s potrdilom o opravljenem periodičnem pregledu in preizkusu delovne opreme, ki ga naročniku posreduje na pisno zahtevo 1x letno,
- pri delu na višini: razpolaganje z ustrezno opremo za naveden obseg ter ustrezno usposobljeno čistilno osebje za upravljanje in uporabo te opreme,
- sprotno kontroliranje dela delovnega osebja in da se bo o morebitnih problemih sproti dogovarjal z naročnikom,
- da bo delovno osebje izvajalo predpisana ravnanja,
- da bo delovno osebje v zvezi z izvajanjem pogodbenih obveznosti komuniciralo z naročnikom v slovenskem jeziku, oziroma da bo zagotovil koordinatorja delovnega osebja, ki bo z naročnikom komuniciral v slovenskem jeziku.

Ponudnik mora storitve, ki so predmet javnega razpisa, izvajati kot dober strokovnjak in odgovarja naročniku za vso nastalo škodo po splošnih pravilih civilnega prava, ki jo zaradi malomarnosti ali nestrokovnosti povzroči njegovo osebje.

Delovnemu osebju izvajalca je prepovedano:

- odnašanje stvari in predmetov, ki so last naročnika,
- poseganje v delovanje naprav in opreme,
- vpogled v dokumente, ki so na pisalnih mizah oziroma v predalih,
- na delovno mesto voditi osebe, ki niso v delovnem razmerju z izvajalcem.

### 11.3 Tehnične zahteve v zvezi s proizvodi

Ponudnik bo pri izvajanju predmeta javnega naročila upošteval tehnične zahteve v zvezi s proizvodi v skladu z Uredbo o zelenem javnem naročanju (Uradni list RS, št. 51/17 in nadaljnje spremembe) z namenom, da bodo izpolnjeni okoljski vidiki in cilji zelenega javnega naročanja v skladu s 4. in 6. členom Uredbe, in sicer:

- delež univerzalnih čistil, ki ustrezajo zahtevam za pridobitev znaka za okolje EU za čistila za trdne površine glede merila strupenosti za vodno okolje in zahtevam za pridobitev znaka za okolje EU za čistila za trdne površine glede merila o izključenih in omejenih snoveh, znaša glede na prostornino vseh artiklov univerzalnih čistil najmanj 30 %.

Čistila, ki jih bo ponudnik uporabljal pri izvajanju storitev čiščenja, morajo ustrezati naslednjim tehničnim zahtevam:

1.	<p>Univerzalna čistila, čistila za sanitarne prostore, čistila za okna, detergenti za ročno pomivanje posode, detergenti za pomivalne stroje in detergenti za pranje perila ne smejo biti razvrščeni in označeni z enim ali več stavki za nevarnost po Uredbi (ES) št. 1272/2008:<sup>1</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– H300 (Smrtno pri zaužitju),</li> <li>– H301 (Strupeno pri zaužitju),</li> <li>– H304 (Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno),</li> <li>– H310 (Smrtno v stiku s kožo),</li> <li>– H311 (Strupeno v stiku s kožo),</li> <li>– H330 (Smrtno pri vdihavanju),</li> <li>– H331 (Strupeno pri vdihavanju),</li> <li>– H340 (Lahko povzroči genske okvare),</li> <li>– H341 (Sum povzročitve genskih okvar),</li> <li>– H350 (Lahko povzroči raka),</li> <li>– H350i (Lahko povzroči raka pri vdihavanju),</li> <li>– H351 (Sum povzročitve raka),</li> <li>– H360F (Lahko škodi plodnosti),</li> <li>– H360D (Lahko škodi nerojenemu otroku),</li> <li>– H360FD (Lahko škodi plodnosti, lahko škodi nerojenemu otroku),</li> <li>– H360Fd (Lahko škodi plodnosti, sum, da škodi plodnosti),</li> <li>– H360Df (Lahko škodi nerojenemu otroku, sum, da škodi plodnosti),</li> <li>– H361f (Sum škodljivosti za plodnost),</li> <li>– H361d (Sum škodljivosti za nerojenega otroka),</li> <li>– H361fd (Sum škodljivosti za plodnost, sum škodljivosti za nerojenega otroka),</li> <li>– H362 (Lahko škodi dojenim otrokom),</li> <li>– H370 (Škodi organom),</li> <li>– H371 (Lahko škodi organom),</li> <li>– H372 (Škodi organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti),</li> <li>– H373 (Lahko škodi organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti),</li> <li>– H400 (Zelo strupeno za vodno okolje),</li> <li>– H410 (Zelo strupeno za vodno okolje, z dolgotrajnimi učinki),</li> <li>– H411 (Strupeno za vodno okolje, z dolgotrajnimi učinki),</li> <li>– H412 (Škodljivo za vodno okolje, z dolgotrajnimi učinki),</li> <li>– H413 (Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje),</li> <li>– H59 (Nevarno ozonskemu plašču),</li> <li>– EUH029 (V stiku z vodo se sprošča strupen plin),</li> <li>– EUH031 (V stiku s kislinami s sprošča strupen plin),</li> <li>– EUH032 (V stiku s kislinami se sprošča zelo strupen plin),</li> <li>– EUH070 (Strupeno ob stiku z očmi),</li> <li>– H334 (Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju),</li> <li>– H317 (Lahko povzroči alergijski odziv kože),</li> <li>– H420 (Škodljivo za javno zdravje in okolje zaradi uničevanja ozona v zgornji atmosferi).</li> </ul>
2.	<p>Univerzalno čistilo, čistilo za sanitarne prostore, čistilo za okna, detergent za ročno pomivanje posode, detergent za pomivalne stroje in detergent za pranje perila ne smejo vsebovati:</p>

<sup>1</sup> Besedilo Uredbe (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 (UL L št. 353 z dne 31. decembra 2008, str. 1): <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/ALL/?uri=CELEX%3A32008R1272>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– več kot 0,02 g fosforja na funkcionalno enoto univerzalnega čistila,</li> <li>– biocidov, razen če se uporabljajo kot sredstva za konzerviranje,</li> <li>– biocidov, za katere velja eno ali več naslednjih standardnih opozoril, stavkov za nevarnost ali previdnostnih stavkov iz zakona, ki ureja kemikalije, ali Uredbe (ES) št. 1272/2008: – H400 (Zelo strupeno za vodno okolje) in H410 (Zelo strupeno za vodno okolje, z dolgotrajnimi učinki),</li> <li>– H411 (Strupeno za vodno okolje z dolgotrajnimi učinki),</li> </ul> <p>razen če je <math>\log P^2 \geq 3,0</math> oziroma če je eksperimentalno določen <math>BCF^3 \leq 100</math>, kar pomeni, da biocidi niso potencialno bioakumulativni.</p>
--	---

Naročnik lahko kadarkoli med izvajanjem predmetnega naročila preveri izpolnjevanje tehničnih zahtev v zvezi s proizvodi, ki jih bo izbrani ponudnik uporabljal pri izvajanju javnega naročila. Kot ustrezna dokazila bo naročnik upošteval vsa dokazila, ki dokazujejo, da imajo proizvodi znak za okolje tipa 1 oz. znak za okolje EU za čistila (angl. Ecolabel for Hard Surface Cleaning products), kot je npr. ECOLABEL oz. OKOLJSKA MARJETICA ali enakovredni znak ALI ustrezno dokazilo ALI varnostne liste, iz katerih izhaja, da so tehnične zahteve v zvezi s proizvodi izpolnjene.

## 12 Ugotavljanje sposobnosti

Ponudnik mora izpolnjevati vse v tej točki navedene pogoje.

Ob predložitvi ponudbe bo naročnik namesto potrdil, ki jih izdajajo javni organi ali tretje osebe, v skladu z 79. členom ZJN-3 sprejel ESPD, ki predstavlja lastno izjavo, kot predhodni dokaz v zvezi s točkami 12.1. in 12.2. teh navodil.

Gospodarski subjekt mora v obrazcu ESPD navesti vse informacije, na podlagi katerih bo naročnik potrdila ali druge informacije pridobil v nacionalni bazi podatkov, ter v predmetnem obrazcu podati soglasje, da dokazila pridobi naročnik.

Naročnik bo pred oddajo javnega naročila od ponudnika, kateremu se je odločil oddati predmetno naročilo, zahteval, da ta predloži dokazila (potrdila, izjave) kot dokaz neobstoja razlogov za izključitev iz točke 12.1. te dokumentacije in kot dokaz za izpolnjevanje pogojev za sodelovanje iz točke 12.2. te dokumentacije.

Gospodarski subjekt lahko dokazila o neobstoju razlogov za izključitev iz točke 12.1. te dokumentacije in dokazila o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje iz točke 12.2. te dokumentacije predloži tudi sam. Naročnik si pridržuje pravico do preveritve verodostojnosti predloženih dokazil pri podpisniku le-teh.

<sup>2</sup> Log Pow je logaritem porazdelitvenega koeficienta oktanola/vode.

<sup>3</sup> BCF je faktor biokoncentracije.

V kolikor ponudnik nima sedeža v Republiki Sloveniji in na zahtevo naročnika ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, ker država, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo. Če ta v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima ponudnik sedež.

## 12.1 Razlogi za izključitev

1. Gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastilo za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, ni bila izrečena pravnomočna sodba za kazniva dejanja iz Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 - uradno prečiščeno besedilo, 6/16 - popr., 54/15, 38/16, 27/17, 23/20, 91/20, 95/21, 186/21 in 105/22 - ZZNŠPP; v nadaljnjem besedilu: KZ-1), ki so navedena v prvem odstavku 75. člena ZJN-3 ali za primerljiva kazniva dejanja, ki so jih izrekla tuja sodišča.

V kolikor je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

### DOKAZILO:

Izpolnjen **obrazec »ESPD«** v delu III: Razlogi za izključitev, A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami, **za vse gospodarske subjekte v ponudbi**. V kolikor je vaš odgovor v tem primeru »DA«, v navedena polja vpišete podatke, ki jih od vas zahteva ESPD. V primeru, da uveljavljate popravni mehanizem, z odgovorom »Da« na vprašanje *»Ste sprejeli ukrepe, s katerimi ste dokazali svojo zanesljivost ("samočiščenje")?»* v polje *»Prosimo opišite jih\*«* napišete kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev;

in

Izpolnjen obrazec **»ESPD«** v delu III: Razlogi za izključitev, D: Nacionalni razlogi za izključitev za izključitveni razlog iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3 (kršitev temeljnih pravic delavcev (196. člen KZ-1). V kolikor je vaš odgovor v tem primeru »DA« in uveljavljate popravni mehanizem, kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju navedenega razloga za izključitev, navedite v lastni izjavi;

in

izpolnjen **obrazec »ESPD«** v delu II: Informacije v povezavi z gospodarskim subjektom, B: Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta») kamor navedete vse osebe, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali osebe, ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem. Zaželeno je, da v polje »Po potrebi navedite dodatne informacije o predstavništvu (njegove oblike, namen, EMŠO...)«, **navedete EMŠO za vse osebe, ki so članice upravnega,**

**vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem in vsa njihova državljanstva** za namen pridobitve podatkov iz kazenske evidence. S klikom na znak »+« lahko gospodarski subjekt doda nov sklop polj za vnos več zakonitih zastopnikov.

Gospodarski subjekt lahko potrdila iz Kazenske evidence priloži tudi sam. Tako predložena potrdila morajo odražati zadnje stanje, v nobenem primeru pa ne smejo biti starejša od 4 mesecev, šteto od roka za oddajo ponudb.

2. Gospodarski subjekt mora izpolnjevati obvezne dajatve in druge denarne nedavčne obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da gospodarski subjekt izpolnjuje obveznost iz prejšnjega stavka, če ima na rok za oddajo ponudb poravnane neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 eurov ali več. Gospodarski subjekt mora imeti na rok za oddajo ponudb predložene vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo ponudbe.

#### **DOKAZILO:**

Izpolnjen **obrazec »ESPD«** v delu III: Razlogi za izključitev, B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost, **za vse gospodarske subjekte v ponudbi.**

3. Gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ne sme biti uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz a) točke četrtega odstavka 75. člena ZJN-3.

#### **DOKAZILO:**

Izpolnjen **obrazec »ESPD«** v delu III: Razlogi za izključitev, D: Nacionalni razlogi za izključitev, **za vse gospodarske subjekte v ponudbi.**

4. Gospodarskemu subjektu v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države pri njem ni ugotovil najmanj dveh kršitev v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V kolikor je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

#### **DOKAZILO:**

Izpolnjen **obrazec »ESPD«** v delu III: Razlogi za izključitev, D: Nacionalni razlogi za izključitev **za vse gospodarske subjekte v ponudbi.** V kolikor je vaš odgovor v tem primeru DA in uveljavljate popravni

mehanizem, kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju navedenega razloga za izključitev, navedite v lastni izjavi.

Naročnik bo v skladu z osmim odstavkom 75. člena ZJN-3 iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja za subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od položajev iz te točke navodil.

## 12.2 Pogoji za sodelovanje

### 12.2.1 Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti

Gospodarski subjekt mora biti vpisan v enega od poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi članici, v kateri ima gospodarski subjekt sedež. Seznam poklicnih ali poslovnih registrov v državah članicah Evropske unije določa Priloga XI Direktive 2014/24/EU.

#### DOKAZILO:

Izpolnjen **obrazec »ESPD«** v delu IV: Pogoji za sodelovanje, A: Ustreznost, Vpis v ustrezen poklicni register ALI Vpis v poslovni register **za vse gospodarske subjekte v ponudbi**.

Obrazec ESPD mora vsebovati vse potrebne podatke, da lahko naročnik v uradni evidenci preveri izpolnjevanje predmetnega pogoja. V kolikor takšna preveritev ne bo mogoča, bo naročnik od ponudnika zahteval predložitev kopije vpisa v enega od poklicnih ali poslovnih registrov.

### 12.2.2 Strokovna sposobnost

Ponudnik je imel v zadnjih treh letih, šteto od dneva objave obvestila o tem naročilu na portalu javnih naročil, sklenjeni vsaj dve (2) pogodbi za čiščenje večjih poslovnih prostorov (pogoj **vsaj 5000 m2 neto tlorisne površine na posamezni objekt**) v neprekinjenem trajanju najmanj dvanajst (12) mesecev.

Kot ustrezno referenco bo naročnik upošteval, če je ponudnik čistil posamezni objekt v velikosti vsaj 5000 m2 neto tlorisne površine. Naročnik ne bo štel za ustrezno referenco čiščenje več manjših objektov v skupni izmeri vsaj 5000 m2 neto tlorisne površine. Objekt IS GEN meri več kot 5000 m2 neto tlorisne površine, zato naročnik zahteva referenco za objekt primerljive velikosti.

Štejejo se prostori v poslovnih in upravnih stavbah (klasifikacija CC-SI 122 Poslovne in upravne stavbe).

Naročnik bo kot ustrezno referenco štel tudi pogodbo, ki je v izvajanju, ob pogoju, da se ta storitev do dneva objave obvestila o tem naročilu na portalu javnih naročil uspešno izvaja neprekinjeno najmanj dvanajst (12) mesecev.

Ponudnik lahko izpolnjuje predmetni pogoj tudi z drugimi gospodarskimi subjekti. Partner v skupni ponudbi ali podizvajalec, s katerim ponudnik izpolnjuje ta pogoj, mora biti tudi dejansko vključen v izvedbo del, ki so predmet tega javnega naročila.

**DOKAZILO:**

- Izpolnjen **obrazec »ESPD«** (v delu IV: Pogoji za sodelovanje, Oddelek C: Tehnična in strokovna sposobnost: Za naročila storitev: izvedba storitev določene vrste, v katerega ponudnik v stolpec »OPIS« vpiše zahtevane podatke) **IN**
- Izpolnjen obrazec Izjava o strokovni sposobnosti.
- Potrjeno referenčno potrdilo o dobro opravljenem delu.

Naročnik bo pred oddajo predmetnega javnega naročila od ponudnika, kateremu bo oddal javno naročilo, zahteval predložitev dokazila, in sicer potrjeno referenčno potrdilo naročnika o dobro opravljenem delu, zaželeno pa je, da ponudnik že sam pri oddaji ponudbe predloži referenčno potrdilo. Ponudnik ne more biti referenčni naročnik sam sebi ali svojim podizvajalcem.

## 13 Ponudba

### 13.1 Priprava ponudbe

Ponudba mora biti v celoti pripravljena v skladu s to dokumentacijo ter mora izpolnjevati vse pogoje za udeležbo na tem javnem razpisu. V kolikor bodo informacije ali dokumentacija, ki jo bo predložil ponudnik nepopolne ali napačne oziroma, če bodo posamezni dokumenti manjkali, **lahko** naročnik zahteva, da ponudnik v ustreznem roku predloži manjkajoče dokumente ali dopolni, popravi ali pojasni ustrezne informacije ali dokumentacijo.

Naročnik od ponudnika lahko zahteva dopolnitev, popravek, spremembo ali pojasnilo njegove ponudbe, le kadar določenega dejstva ne more preveriti sam.

Če ponudnik na zahtevo naročnika ne predloži manjkajočega dokumenta ali ne dopolni, popravi ali pojasni ustrezne informacije ali dokumentacije v zahtevanem roku, bo naročnik ponudnika izločil.

## 13.2 Dokumenti, ki sestavljajo ponudbo za oddajo javnega naročila

Ponudba, ki jo odda ponudnik, vsebuje izpolnjene naslednje obrazce in priloge razen, če je v nadaljevanju zahtevano drugače:

1. Obrazec »ESPD« (za vse gospodarske subjekte v ponudbi).
2. Obrazec Podatki o ponudniku.
3. Obrazec Ponudbeni predračun, ki se odda v zavihek »Predračun« in bo na odpiranju ponudb javno dostopen.
4. Obrazec Izjava o strokovni sposobnosti.
5. Obrazec Izjava o izpolnjevanju zahtev v zvezi z merili.
6. Dokazila o izpolnjevanju zahtev v zvezi z merili (certifikati).
7. Obrazec Referenčno potrdilo o dobro opravljenem delu.
8. Obrazec Soglasje podizvajalca za neposredna plačila.
9. Vzorec pogodbe.

Potrjen obrazec referenčno potrdilo o dobro opravljenem delu bo naročnik zahteval od ponudnika, kateremu se bo odločil oddati predmetno javno naročilo, zaželeno pa je, da ga ponudniki predložijo že k ponudbi.

V kolikor ponudnik oddaja ponudbo s podizvajalcem, podizvajalec pa želi neposredna plačila, mora oddati izpolnjen obrazec Soglasje podizvajalca za neposredna plačila.

Vzorca pogodbe ponudniku ni treba priložiti k ponudbi, saj se smatra, da z oddajo ponudbe ponudnik sprejema vse pogoje iz te dokumentacije in Vzorec pogodbe.

Ponudnik, ki odda ponudbo, pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi, resnični. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je nastala.

### 13.2.1 Obrazec ESPD za vse gospodarske subjekte

Obrazec ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoje razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje. S predložitvijo obrazca ESPD ponudnik tudi potrdi, da izpolnjuje vse druge zahteve naročila.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki ji predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani <https://ejn.gov.si/espd> in v njega neposredno vnese zahtevane podatke.



Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan ESPD v xml. obliki ali nepodpisan ESPD v xml. obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu Splošnimi pogoji uporabe sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži podpisane ESPD v pdf. obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.

### 13.2.2 Ponudbeni predračun

Ponudnik mora v obrazcu Ponudbeni predračun ponujati vse postavke, ob upoštevanju specifikacij, ki so del dokumentacije naročila.

Ponudnik izpolni obrazec Ponudbeni predračun največ na dve decimalni mesti. Če ponudnik vpiše ceno nič (0) EUR, se šteje, da ponuja postavko brezplačno.

Ponudnik ne sme spreminjati vsebine Ponudbenega predračuna.

Ponujena cena z DDV mora vključevati vse popuste in stroške.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb odkril očitne računske napake, bo ravnal v skladu s sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3.

**Ponudnik v sistem e-JN v razdelek »Skupna ponudbena vrednost« v za to namenjen prostor vpiše skupni ponudbeni znesek brez davka v EUR in znesek davka v EUR. Znesek skupaj z davkom v EUR se izračuna samodejno. V del »Predračun« naloži izpolnjen obrazec Ponudbeni predračun v obliki excel ali pdf. (obrazec Ponudbeni predračun). »Skupna ponudbena vrednost«, ki bo vpisana v istoimenski razdelek in dokument, ki bo naložen kot predračun v del »Predračun«, bosta razvidna in dostopna na javnem odpiranju ponudb.**

V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost« in dokumentu, ki je predložen v delu »Predračun«, kot veljavni štejejo podatki v dokumentu, ki je predložen v delu »Predračun«.

### 13.2.3 Druga dokumentacija

Ponudnik v sistemu e-JN naloži morebitne ostale obrazce (»Izjave«) ali druga dokazila v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.

### 13.2.4 Druga določila za pripravo ponudbe

### 13.2.5 Skupna ponudba

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora vsak ponudnik izpolnjevati vse pogoje, določene v točki 12.1. in 12.2.1. te dokumentacije. Vsi ponudniki v skupni ponudbi morajo podati dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje navedenih pogojev, posamično.

Pogoje, določene v točki 12.2.2. te dokumentacije lahko ponudniki izpolnjujejo kumulativno. Dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje teh pogojev, poda katerikoli ponudnik v skupni ponudbi.

Vsi ponudniki v skupni ponudbi morajo izpolniti obrazec »ESPD« posamično in v njem navesti vse zahtevane podatke.

Obrazec »Ponudbeni predračun« podajo vsi ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi, skupaj (en obrazec, podpisan s strani vsaj enega izmed ponudnikov, ki nastopajo v skupni ponudbi).

V primeru skupne ponudbe naj pravne osebe v obrazcu »ESPD« navedejo vse, ki bodo sodelovali v tej skupni ponudbi. Ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi, lahko navedejo tudi eno izmed pravnih oseb, s katero bo naročnik komuniciral do sprejema odločitve o naročilu, v nasprotnem primeru bo naročnik vse dokumente naslavljal na vse ponudnike, ki bodo sodelovali v skupni ponudbi.

V primeru, da bo takšna skupina ponudnikov izbrana za izvedbo predmetnega naročila, bo naročnik lahko zahteval akt o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbo o sodelovanju), v katerem bodo natančno opredeljene naloge in odgovornost posameznih ponudnikov za izvedbo naročila. Ne glede na to pa ponudniki odgovarjajo naročniku solidarno.

### 13.2.6 Podizvajalci

V primeru, da bo ponudnik pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, mora v obrazcu »ESPD« navesti vse predlagane podizvajalce. Ponudnik mora v ponudbi predložiti izpolnjene obrazce »ESPD« tudi za vsakega podizvajalca, s katerim bo sodeloval pri naročilu.

V primeru, da bo ponudnik izvajal javno naročilo s podizvajalci, mora v ponudbi:

- navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje,
- kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
- izpolnjene obrazce »ESPD« teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter

- če podizvajalec to zahteva, priložiti tudi zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo.

Le če podizvajalec zahteva neposredno plačilo, se šteje, da je neposredno plačilo podizvajalcu obvezno in obveznost zavezuje naročnika in glavnega izvajalca. Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalcem, ki zahteva neposredno plačilo, mora:

- glavni izvajalec v pogodbi pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije s strani glavnega izvajalca neposredno plačuje podizvajalcu,
- podizvajalec predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika,
- glavni izvajalec svojemu računu ali situaciji priložiti račun ali situacijo podizvajalca, ki ga je predhodno potrdil.

Za tiste nominirane podizvajalce, ki neposrednih plačil ne bodo zahtevali, bo naročnik od glavnega izvajalca zahteval, da mu najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedena dela. Če izvajalec ne ravna skladno s tem določilom, bo naročnik Državni revizijski komisiji podal predlog za uvedbo postopka o prekršku iz 2. točke prvega odstavka 112. člena ZJN-3.

Glavni izvajalec mora med izvajanjem javnega naročila naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij iz drugega odstavka 94. člena ZJN-3 in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora glavni izvajalec skupaj z obvestilom posredovati tudi podatke in dokumente iz druge, tretje in četrte alineje drugega odstavka 94. člena ZJN-3.

Ponudnik, ki mu bo oddano naročilo in ki bo nastopil s podizvajalci, bo v razmerju do naročnika v celoti odgovarjal za izvedbo naročila.

### 13.3 Veljavnost ponudbe

Ponudba mora biti veljavna najmanj do 31. 8. 2025.

V kolikor bo postopek oddaje javnega naročila trajal dlje, kot je predvideno, in bo treba podaljšati veljavnost ponudbe, lahko to stori ponudnik samoiniciativno ali na poziv naročnika.

### 13.4 Variantne ponudbe

Naročnik v skladu z 72. členom ZJN-3 seznanja ponudnike, da ne dovoljuje variantnih ponudb.

## 13.5 Jezik

Postopek javnega naročanja poteka v slovenskem jeziku. Vsi dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem jeziku. Naročnik omogoča ponudniku, da del ponudbe, ki se nanaša na izpolnjevanje zahtev iz tehničnih specifikacij predloži v angleškem jeziku. Če naročnik ob pregledu in ocenjevanju ponudb meni, da je treba del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, uradno prevesti v slovenski jezik, lahko to zahteva in ponudniku določi ustrezní rok. Stroške prevoda nosi ponudnik.

## 13.6 Protikorupcijsko določilo

V postopku oddaje javnega naročila naročnik in ponudniki ne smejo pričenjati in izvajati dejanj, ki bi vnaprej določila izbor določene ponudbe, ali ki bi povzročila, da pogodba ne bi pričela veljati oziroma ne bi bila izpolnjena. Vsakršno lobiranje v postopkih oddaje javnih naročil je prepovedano.

# 14 Merilo za oddajo javnega naročila

Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je ekonomsko najugodnejša ponudba, določena na podlagi najnižje ponudbene cene za celotno obdobje trajanja javnega naročila v EUR brez DDV in kvalitativnih meril:

**A: Cena (max 70 točk).**

**B: Certifikat sistema za ravnanje z okoljem (0 ali 15 točk).**

**C: Certifikat Družini prijazno podjetje ali certifikat Družbeno odgovoren delodajalec (0 ali 15 točk).**

Maksimalno število točk, ki jih ponudnik lahko doseže je 100.

Končno število točk posameznega ponudnika je seštevek pridobljenih točk po merilih navedenih pod točkami A, B in C.

**A: Cena.**

Naročnik bo prejete ponudbe točkoval glede na ponudbeno ceno, in sicer bo ponudnik z najnižjo ceno, dobil **sedemdeset (70) točk**, ostale ponudbe se po vrsti točkujejo v ustreznem razmerju po sledeči formuli:

$$Cena (C) = \frac{\text{Ponudbena cena najugodnejšega ponudnika, v evrih brez DDV}}{\text{Ponudbena cena ocenjevanega ponudnika, v evrih brez DDV}} \times 70$$

## **B: Certifikat<sup>4</sup> sistema za ravnanje z okoljem**

Kot certifikat za vzpostavljen sistem za ravnanje z okoljem se upošteva veljaven ISO 14001 ali vključitev v sistem EMAS ali certifikat, ki je enakovreden navedenemu.

V kolikor ima ponudnik pridobljen veljaven certifikat sistema za ravnanje z okoljem prejme 15 točk, v kolikor certifikata nima 0 točk.

### **DOKAZILO:**

- Izpolnjen obrazec Izjava o izpolnjevanju zahtev v zvezi z merili **IN**
- Fotokopija (scan) **veljavnega** certifikata sistema za ravnanje z okoljem ISO 14001 ali veljavne odločbe o registraciji v sistem EMAS ali drugo ustrezno veljavno dokazilo, iz katerega izhaja, da so z njim izpolnjene zahteve za registracijo v sistem EMAS oziroma certifikata ISO 14001.

## **C: Certifikat<sup>5</sup> Družini prijazno podjetje ali certifikat Družbeno odgovoren delodajalec**

Upošteva se **veljavni** certifikat Družini prijazno podjetje - DPP ali **veljavni** certifikat Družbeno odgovoren delodajalec - DOD (za področje Usklajevanje zasebnega in poklicnega življenja).

V kolikor ima ponudnik pridobljen veljaven certifikat Družini prijazno podjetje ali veljavni certifikat Družbeno odgovoren delodajalec (za področje Usklajevanje zasebnega in poklicnega življenja) prejme 15 točk, v kolikor certifikata nima 0 točk.

### **DOKAZILO:**

- Izpolnjen obrazec Izjava o izpolnjevanju zahtev v zvezi z merili **IN**
- Fotokopija (sken) veljavnega certifikata DPP ali veljavnega certifikata DOD (za področje Usklajevanje zasebnega in poklicnega življenja).

V primeru, da bosta dve ali več dopustnih ponudb na podlagi skupnega števila točk iz meril A, B in C prejeli enako število točk, bo naročnik med njima oziroma njimi izbral tistega ponudnika, ki bo izpolnjeval merilo B – Certifikat sistema za ravnanje z okoljem. Če bo tudi v slednjem primeru dva ali več ponudnikov imelo enako število točk, bo naročnik med njima oziroma njimi izbral tisto ponudbo, ki je v informacijski sistem e-JN

---

<sup>4</sup> Enakovreden certifikat je vsak certifikat ali drugo dokazilo, izdan/o s strani zunanje neodvisne organizacije, iz katerega je razvidno, da ima ponudnik sprejete ukrepe, s katerimi ima zagotovljen vsaj enak ali bolj strog sistem, kot je predpisan s predmetnim certifikatom.

<sup>5</sup> Enakovreden certifikat je vsak certifikat ali drugo dokazilo, izdan/o s strani zunanje neodvisne organizacije, iz katerega je razvidno, da ima ponudnik sprejete ukrepe, s katerimi ima zagotovljen vsaj enak ali bolj strog sistem, kot je predpisan s predmetnim certifikatom.

prispela prva. Naročnik bo ugotavljal prispelost ponudb kot je navedeno v Zapisniku o odpiranju ponudb, ki se kreira po oddaji ponudb v sistemu e-JN.

## 15 Zaupnost

Informacije, ki jih bo ponudnik označil kot poslovno skrivnost, bodo uporabljene samo za namene postopka in ne bodo dostopne nikomur izven kroga oseb, ki bodo vključene v postopek. Te osebe, kot tudi naročnik, bodo v celoti odgovorne za varovanje zaupnosti tako dobljenih podatkov, v kolikor v danih okoliščinah ne bodo razumno ukrepale, da te podatke kot poslovno skrivnost ohranijo. Kot poslovno skrivnost lahko ponudnik označi informacije, ki niso javni po zakonu ali kako drugače javno dostopni ter informacije, ki so s predpisi ali internimi akti ponudnika označene kot poslovna skrivnost.

Ob tem naročnik opozarja ponudnika, da pod poslovno skrivnost ne sodijo informacije, ki so splošno znane ali lahko dosegljive osebam v krogih, ki se običajno ukvarjajo s to vrsto informacij.

## 16 Oddaja javnega naročila

Naročnik bo podpisano odločitev o oddaji naročila objavil na portalu javnih naročil. Odločitev se šteje za vročeno z dnem objave na portalu javnih naročil.

### 16.1 Sklenitev pogodbe

V skladu s šestim odstavkom 14. člena veljavnega Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (v nadaljevanju ZIntPK) ter v povezavi s šestim odstavkom 91. člena ZJN-3, je dolžan izbrani ponudnik na poziv naročnika, pred podpisom pogodbe, predložiti izjavo ali podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter o gospodarskih subjektih za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom. Če bo ponudnik predložil lažno izjavo oziroma bo dal neresnične podatke o navedenih dejstvih, bo to imelo za posledico ničnost pogodbe, ponudnik je dolžan povrniti vso nastalo škodo.

Z oddajo ponudbe ponudnik sprejema vsebino Vzorca pogodbe, ki je sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Vzorec pogodbe se bo pred podpisom vsebinsko prilagodil glede na to, ali bo izbrani ponudnik predložil skupno ponudbo ali prijavil sodelovanje podizvajalcev.

## 16.2 Sprememba pogodbe med njeno veljavnostjo

Pogodba o izvedbi javnega naročila se lahko spremeni med njeno veljavnostjo v skladu s 95. členom ZJN-3.

Skladno s 1. točko prvega odstavka 95. člena ZJN-3 se lahko pogodba spremeni v naslednjih primerih:

- Pogodbeni stranki se lahko po preteku 12 mesecev izvajanja predmeta naročila v primeru spremembe višine minimalne plače, opredeljene z Zakonom o minimalni plači, dogovorita za spremembo pogodbene vrednosti (tako za povečanje, kot ev. tudi zmanjšanje) za naslednjih 12 mesecev, in sicer za indeks povišanja (ev. znižanja) minimalne plače, določene s strani ministrstva, pristojnega za delo in objavljene na spletni strani »gov.si« (za leto 2025 znaša 1.277,72 evra - [Minimalna plača | GOV.SI](#)).
- Pogodbena vrednost se lahko spremeni glede na dejansko porabljene ure dodatnega čiščenja (predvidenih 80 ur), v skladu z dejanskimi potrebami naročnika, ki se obračunajo po urni postavki iz ponudbenega predračuna.

## 17 Zavarovanja

### 17.1.1 Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Izbrani ponudnik mora naročniku predložiti zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (v nadaljevanju finančno zavarovanje) v skladu z zahtevami iz vzorca pogodbe. Vzorec zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti je del dokumentacije – priloga Vzorca pogodbe. Z oddajo ponudbe se ponudnik v celoti strinja z vzorcem finančnega zavarovanja. Dokument finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih del mora biti izdan po Enotnih pravilih za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

## 18 Pravno varstvo

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo, se lahko vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu ali prejemu povabila k oddaji ponudbe. Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi, povabilu k oddaji ponudbe ali v razpisni dokumentaciji, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave, povabila ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi, povabilu k oddaji ponudbe ali razpisni dokumentaciji, vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbiro najugodnejšega ponudnika.

Zahtevek za revizijo se vloži preko portala eRevizija. Vlagatelj mora kopijo zahtevka za revizijo hkrati posredovati Ministrstvu za javno upravo, Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana.

Zahtevek za revizijo mora vsebovati:

1. ime in naslov vlagatelja zahtevka ter kontaktno osebo,
2. ime naročnika,
3. oznako javnega naročila,
4. predmet javnega naročila,
5. pooblastilo za zastopanje v predrevizijskem in revizijskem postopku, če vlagatelj nastopa s pooblaščenecem,
6. potrdilo o plačilu takse iz prvega odstavka 71. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja v višini 4.000,00 EUR.

Vlagatelj mora v zahtevku za revizijo navesti očitne kršitve ter dejstva in dokaze, s katerimi se kršitve dokazujejo.

Taksa se plača na račun transakcijski račun št. SI56 0110 0100 0358 802

Račun je odprt pri: Banka Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija

SWIFT KODA: BSLJSI2X

Št. računa: SI56011001000358802

Referenca: 11 16110-7111290-XXXXXXLL

mag. Nada Drobne Popović,  
finančna direktorica

dr. Dejan Paravan,  
generalni direktor